



COMUNE DI RAVENNA

Area Direttore Generale

U.O. Politiche e Attività Culturali

Oggetto: Procedura di selezione con percorso partecipato per logo e naming di Ravenna nel VII centenario della morte di Dante Alighieri

Promotore: U.O. Politiche e Attività Culturali- del Comune di Ravenna

Art. 1 – Premessa

Ravenna è città di Dante in virtù del patrimonio materiale dei luoghi danteschi e del patrimonio immateriale del culto e dell'attività di valorizzazione e in quanto tale si avvia a celebrare il VII centenario della morte di Dante Alighieri del 2021, di cui si prevede l'avvio nel settembre 2020 e la conclusione al termine del 2021.

Ininterrotto è il senso di appartenenza della città all'universale vicenda dantesca che si sostanzia nella Tomba e la Zona del silenzio, così come nella ricca tradizione di valorizzazione. Esposizioni, musica, teatro, convegni, interventi urbanistici: sono le principali azioni attraverso cui sarà celebrato il settimo centenario della morte di Dante Alighieri.

Il centenario dantesco in passato è stato foriero di cambiamenti urbanistici e di scelte fondative della storia culturale del Paese; per il prossimo 2021 è occasione per radicare nelle comunità il sistema di valori che fa della *Commedia* il libro più stampato al mondo dopo la Bibbia: la pluralità, l'universalità, la letteratura quale cerniera di comunità, il sistema delle relazioni, l'aspirazione alla pace e alla convivenza solidale.

Le cittadine e i cittadini di Ravenna conservano saldamente, oggi come in passato, una forte passione per Dante, sentito quale concittadino illustre e padre fondatore di una storia culturale preziosa.

Segno di questo è la partecipazione di oltre 1000 volontari alla rappresentazione di *Inferno* (per 34 serate nell'estate 2017) che, anche in virtù di questa adesione popolare così significativa, è risultato vincitore del premio UBU quale miglior progetto curatoriale. L'evento fa parte di *Cantiere Dante* del Teatro delle Albe – Ravenna Teatro, commissionato da Ravenna Festival che, con cadenza biennale a partire dal 2017, guarda al *Paradiso* del 2021. Il 2019 verrà portato in scena *Purgatorio* e per tale progetto il lavoro con i cittadini è già stato intrapreso, attraverso regolari incontri. Proprio in occasione di uno dei momenti di elaborazione creativa partecipata, come di seguito specificato, verrà creata l'occasione per la decisione collettiva sull'immagine del percorso dantesco della città.

In virtù della vocazione dantesca e della straordinaria partecipazione della città il Comune di Ravenna coordina e realizza un programma articolato di appuntamenti che vanno dagli eventi di portata internazionale ad un sistema diffuso di partecipazione culturale attiva e di rete territoriale. Le linee generali del programma sono state individuate e, in alcuni ambiti, le iniziative sono già in fase avanzata di progettazione. Il centenario dantesco sarà il fulcro di un'attività culturale che coinvolgerà tutta la città in termini di idee, luoghi e persone.

Si rende quindi necessario individuare logo e naming quale premessa necessaria per costruire un'identità visiva capace di dare rappresentazione all'insieme dei valori, delle attività e degli spazi che concorrono al programma delle celebrazioni negli anni 2020 e 2021.

Art. 2 - Oggetto dell'avviso

L'avviso mira all'individuazione del logo e naming, eventualmente con un pay off, che rappresenti il VII centenario dantesco del 2021 a Ravenna. In particolare si rende necessario dare conto della portata storica e simbolica di Ravenna nella vicenda e nel lascito di Dante e nella formazione del culto dantesco a partire dai valori universali e plurali della sua opera.



COMUNE DI RAVENNA

Area Direttore Generale

U.O. Politiche e Attività Culturali

Art. 3 – Caratteristiche del logo

Ogni idea candidata dovrà essere composta da: un logo; naming ed eventualmente un payoff .

Il complesso unitario costituito da logo e il naming dovrà:

- 1 essere originale e inedito e non dovranno essere utilizzati elementi relativi ad altre realizzazioni;
- 2 risultare distintivo, chiaro, dotato di forza comunicativa, facilmente riconoscibile, in esso deve essere valorizzato il legame tra Dante e Ravenna;
- 3 essere riproducibile e flessibile, in particolare il logo, in grado di mantenere l'efficacia espressiva e comunicativa nelle applicazioni su vari materiali e diverse dimensioni – compresi medio e piccolo formato, nella riproduzione in positivo e negativo, nell'uso verticale e orizzontale. Si dovrà rendere sostenibile e possibile l'utilizzo e l'applicazione a tutti gli strumenti di comunicazione e informazione che verranno utilizzati dal Comune di Ravenna in ordine alle iniziative dantesche, tutte le iniziative da quelle propriamente culturali a quelle turistiche e sportive; i materiali saranno sia cartacei (dagli atti di convegni ai manifesti) che in formato per il web (dalle notizie on line ai contenuti per i social media).

Art. 4 - Partecipazione

4.1 Sono ammessi a partecipare gli operatori economici regolarmente iscritti alla CCIAA che rispondono alle seguenti categorie:

- a) società e/o studi di grafica, design, pubblicità, comunicazione;
- b) grafici, designer e architetti che esercitano attività professionale in forma documentata come liberi professionisti;

Tali categorie possono presentarsi anche in forma associata come raggruppamento temporaneo.

4.2 Motivi di esclusione e limiti di partecipazione

Costituiscono motivi di esclusione di un partecipante le cause riportate all'articolo 80 DLgs 50/2016.

Sono inoltre esclusi dalla partecipazione alla selezione le persone che potrebbero risultare favorite a causa dell'esecuzione di prestazioni preliminari ai fini del concorso e/o nella realizzazione del concorso e/o che potrebbero comunque influenzare le decisioni della giuria di qualità.

Ciò vale in particolare per i seguenti soggetti:

- a) il responsabile del procedimento, i membri della segreteria di concorso, i membri della giuria di qualità;
- b) i coniugi, i parenti e gli affini di 1°, 2° e 3° grado delle persone di cui alla lettera a);
- c) i partner abituali di affari e di progetto delle persone di cui alla lettera a);
- d) i diretti superiori e i collaboratori delle persone indicate alla lettera a);
- e) i dipendenti dell'Ente banditore.

Le persone che avevano o hanno un rapporto di collaborazione continuativo o notorio con l'ente banditore possono partecipare solo se non risultano direttamente coinvolte nell'elaborazione del tema di Concorso o nell'elaborazione dei documenti preliminari allo stesso.

E' fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla selezione in più di un raggruppamento temporaneo, ovvero di partecipare alla gara anche in forma individuale qualora abbia partecipato alla gara medesima in raggruppamento.

La violazione di tale divieto comporta l'esclusione dal concorso di tutti i concorrenti coinvolti.



COMUNE DI RAVENNA

Area Direttore Generale

U.O. Politiche e Attività Culturali

4.3 Iscrizione al concorso

La partecipazione alla procedura di selezione implica l'accettazione incondizionata di tutte le norme contenute nel presente avviso e nella documentazione annessa. Con la sottoscrizione dell'Istanza di partecipazione, il partecipante dichiara espressamente di accettare le condizioni del concorso.

La richiesta di iscrizione **preordinata alla partecipazione** al concorso, redatta utilizzando l'**Allegato B**, dovrà pervenire entro e non oltre le **ore 12.30 del 29 marzo 2019** al seguente indirizzo pec comune.ravenna@legalmail.it

La nota trasmessa dovrà riportare l'oggetto:

"ISCRIZIONE alla procedura di selezione con percorso partecipato per logo e naming di Ravenna nel VII centenario della morte di Dante Alighieri"

L'ISCRIZIONE È OBBLIGATORIA: NON POTRANNO ESSERE PRESENTATI PROGETTI DA PARTE DI SOGGETTI NON ISCRITTI ENTRO I TERMINI DI CUI SOPRA.

E' INOLTRE VIETATA LA PRESENTAZIONE DI PROGETTI E/O LA PARTECIPAZIONE AL GRUPPO DI PROGETTAZIONE, DI SOGGETTI DIVERSI DA QUELLI INDICATI IN SEDE DI ISCRIZIONE.

I candidati sono liberi di realizzare l'idea grafica nell'ottica a loro più congeniale, rappresentando gli aspetti caratterizzanti delle celebrazioni della città di Ravenna in occasione del VII centenario della morte di Dante.

In considerazione dell'estrema complessità del patrimonio dantesco e in particolare dei criteri di progettazione delle celebrazioni del centenario, verrà organizzata il giorno **18/03/2019 alle ore.11,30 presso la Sala Dantesca della Biblioteca Classense** un incontro informativo alla presenza dei referenti delle celebrazioni dantesche. Tutti gli interessati alla presente procedura di selezione potranno partecipare all'iniziativa.

Art.. 5 – Modalità di consegna

La proposta progettuale e la documentazione amministrativa dovrà pervenire in plico chiuso e sigillato. I plichi esterni dovranno, **pena l'esclusione**, tassativamente pervenire integri, **garantendo l'anonimato del mittente**, entro le ore **12,30 del giorno 3 aprile 2019** al seguente indirizzo:

Comune di Ravenna – Ufficio Archivio Protocollo - Piazza del Popolo, 1 – 48121 Ravenna –Italia.

Oltre il detto termine non resta valida alcun'altra candidatura, anche se sostitutiva od aggiuntiva a candidature precedenti.

Per la consegna dei plichi sono ammesse tutte le forme, compreso la consegna a mano, nel rigoroso rispetto delle seguenti disposizioni.

La consegna dei plichi *a mano* o *tramite agenzia di recapito autorizzata (corriere)* dovrà essere effettuata esclusivamente, **pena l'esclusione dalla procedura concorsuale**, presso l'Ufficio Archivio Protocollo del Comune di Ravenna in Piazza del Popolo, 1 a Ravenna, nei seguenti orari: dal lunedì al venerdì dalle ore 9,00 alle ore 12,30 e il giovedì pomeriggio dalle ore 15,00 alle ore 17,00.

Qualora un plico fosse recapitato presso un altro ufficio comunale (compresa la Reception della Residenza comunale che essendo un servizio externalizzato non è retto da pubblici dipendenti) la candidatura sarà esclusa in quanto, in questi casi, non sarà possibile garantire il **pieno anonimato del mittente** e/o la sua non riconoscibilità da parte di dipendenti che potrebbero essere successivamente coinvolti nella procedura nonché il corretto e sicuro mantenimento dei plichi nello stato in cui sono effettivamente pervenuti.

Si ribadisce, quindi, che qualora un candidato recapiti il plico esterno *a mano* o *tramite agenzia di recapito autorizzata* presso un ufficio comunale diverso dall'Ufficio Archivio Protocollo del Comune di Ravenna, la candidatura, per le ragioni sopra esposte, verrà esclusa dalla procedura.



COMUNE DI RAVENNA

Area Direttore Generale

U.O. Politiche e Attività Culturali

Si precisa che - quale che sia la modalità di consegna scelta dai concorrenti (Servizio postale, Agenzia di recapito autorizzata o consegna a mano) - il giorno e l'ora di recapito dei plichi saranno attestati esclusivamente dalla ricevuta apposta sui plichi stessi da parte dell'Ufficio Archivio Protocollo.

L'ente banditore non assume alcuna responsabilità per ritardi dovuti a disservizi degli incaricati della consegna. Quindi, il recapito tempestivo dei plichi rimane in ogni caso ad esclusivo rischio dei mittenti.

Si stabilisce inoltre che, al fine di garantire lo svolgimento in **forma anonima** del concorso, i candidati, **a pena di esclusione dalla procedura**, dovranno assicurarsi – qualora si avvalgano per il recapito dei plichi di *Agenzie di recapito autorizzate (Corrieri)* o anche del *Servizio Postale* – che i soggetti incaricati della consegna non appongano sui plichi timbri o vi appongano in modo indelebile etichette e/o ricevute, che consentano l'identificazione del mittente.

La partecipazione al concorso a pena di esclusione, avviene in forma anonima, con l'utilizzazione di un apposito motto da riprodurre su ogni busta ed elaborato presentato. Il plico esterno, le buste interne, nonché gli elaborati riferiti al progetto non dovranno essere firmati o riportare intestazioni o timbri, o altre diciture diverse da quanto sotto che consentano l'individuazione dei soggetti partecipanti al concorso.

Il plico esterno dovrà garantire l'anonimato del mittente e recare **esclusivamente** la seguente intestazione:

"Procedura di selezione con percorso partecipato per logo e naming di Ravenna nel VII centenario della morte di Dante Alighieri "

Su tutte le buste/plichi ed elaborati interni va riportato il motto

Il plico esterno dovrà contenere due plichi (buste) interni recanti, oltre al motto, la dicitura:

- ▶ **Busta n. 1** - Progetto
- ▶ **Busta n. 2** - Documentazione amministrativa

Sia i plichi esterni che i due plichi o buste interne devono essere sigillati con ceralacca o con altre forme di chiusura e sigillatura che lascino tracce evidenti in caso di effrazione e **non devono recare all'esterno intestazioni, firme, timbri del mittente o altre diciture diverse da quelle sopra specificate che consentano l'individuazione dei soggetti partecipanti al concorso.**

Naturalmente il pieno **anonimato** deve essere garantito anche con riferimento **a tutti gli elaborati riferiti alla rappresentazione del progetto** contenuti nella "Busta n. 1 – Progetto", che non dovranno essere firmati o riportare intestazioni o timbri, o altre diciture diverse dal **motto** che consentano l'individuazione dei soggetti partecipanti al concorso.

All'interno della **Busta n. 1 – Progetto** dovrà essere inserito un CD/DVD contenente:

1. L'elaborato progettuale contenente la rappresentazione grafica del logo in formato pdf e png,
2. una scheda di un numero non superiore ai 3000 caratteri che illustri le motivazioni sottese alla scelta grafica effettuata;

Ogni concorrente potrà presentare **una sola** proposta progettuale.

La **Busta n. 2 – Documentazione** amministrativa dovrà contenere:

1. l'istanza di partecipazione alla selezione e le dichiarazioni sostitutive ai sensi del D.P.R. 445/2000 da redigersi preferibilmente in conformità al modello allegato (**Allegato B**) al presente avviso.

2.

Art. 6 – Procedura di selezione



COMUNE DI RAVENNA

Area Direttore Generale

U.O. Politiche e Attività Culturali

La selezione avverrà in due fasi.

- **Giuria di qualità**

La Giuria esaminerà i progetti nel rispetto del loro anonimato seguendo i seguenti criteri:

1. Caratteristiche concettuali, estetiche, espressive.
2. Efficacia comunicativa e qualità della proposta in ordine alla relazione tra Ravenna e Dante.
3. Funzionalità e applicabilità ai diversi utilizzi e contesti istituzionali.

Al termine dei lavori di valutazione, in occasione pubblica, la cui data sarà resa nota tramite pubblicazione sul sito internet del Comune nella pagina dedicata alla presente procedura, la Giuria di qualità procederà all'apertura delle buste n. 2 ed alla conseguente individuazione degli autori. Nella medesima seduta pubblica la giuria renderà noti i giudizi espressi in merito alle tre proposte selezionate che saranno presentate alla votazione pubblica senza graduatoria di merito.

- **Votazione partecipata**

Le tre proposte selezionate dalla Giuria di qualità verranno sottoposte ad una procedura di selezione partecipata. La votazione si terrà il giorno **29 aprile alle ore 20,00** presso il Teatro Rasi nell'ambito della *Chiamata Pubblica* organizzata dal Teatro delle Albe – Ravenna Teatro in convenzione con il Comune di Ravenna che fa parte del percorso di creazione dello spettacolo *Purgatorio*. La scelta del logo vincitore, così del secondo e terzo classificato, costituirà l'esito finale di un percorso di presentazione dei progetti e votazione. Sotto la guida della direzione artistica del Teatro delle Albe verranno chiamati i soggetti ideatori dei tre progetti selezionati che potranno presentare al pubblico il proprio lavoro e l'idea creativa da cui è scaturito. Al termine della serata verrà allestita un'urna alla quale le persone presenti potranno, con documento di riconoscimento, accedere e deporre la scheda di votazione. Risulterà vincitore il progetto che, sui tre selezionati dalla Giuria di Qualità, avrà ottenuto il maggior numero di preferenze nella votazione partecipata.

La Giuria di Qualità si riserva poi la facoltà di chiedere, prima della proclamazione ufficiale del vincitore, aggiustamenti conformi all'idea progettuale, nella definizione esecutiva, al fine di consentire l'ottimale fruizione del logo.

Art. 7 – : Premi

La proposta vincitrice sarà premiata con **€ 4.000,00**, la proposta seconda classificata con **€ 2.000,00** e la proposta terza classificata con **€1000,00**. Tutte le somme sono da considerarsi al lordo di eventuali oneri fiscali.

Art. 8- Proprietà e diritti di COPYRIGHT

L'invio della proposta grafica implica l'accettazione e il rispetto di questo avviso in tutte le sue parti e l'autorizzazione alla divulgazione del proprio nome, cognome ed eventuale premio vinto su qualsiasi mezzo di comunicazione. La presentazione del progetto implica l'autorizzazione all'utilizzo per fini culturali e didattici come esposizioni o lezioni.

Il materiale presentato non verrà restituito e il diritto di utilizzo delle proposte selezionate da parte della giuria di qualità di cui all'art.6, verrà ceduto al soggetto banditore.

Il vincitore, senza richiedere compenso alcuno oltre alla riscossione del premio di cui sopra, acconsente all'utilizzazione del logo, nel pieno rispetto dell'idea originaria, da parte del Comune di Ravenna.



COMUNE DI RAVENNA

Area Direttore Generale

U.O. Politiche e Attività Culturali

Art. 9 Realizzazione dell'immagine coordinata e delle proposte esecutive

Il Comune di Ravenna ai sensi dell'art.36, lett a) Del Dl.g.vo 50/96 si riserva la facoltà di affidare il servizio di ideazione e progettazione di una declinazione esecutiva dell'immagine coordinata, in termini di creatività, fatta esclusione per il servizio di stampa e realizzazione, all'ideatore del progetto classificato al primo posto, fatti salvi gli adeguamenti e le necessarie tarature conseguenti al passaggio dalla prima fase ideativa al progetto esecutivo, nel pieno rispetto dell'idea originaria. In particolare

1. l'ideazione e progettazione esecutiva dell'immagine coordinata che trasmetta la portata storica e simbolica di Ravenna nel percorso di celebrazione del VII centenario; a partire dai valori universali e plurali del lascito dantesco;
2. la progettazione, nella declinazione cartacea e web, di materiali e contenuti creativi, una brochure generale che illustri il progetto, il calendario degli eventi su base annuale e altre declinazioni cartacee come a titolo d'esempio manifesto, cartellina stampa e materiali per la comunicazione istituzionale .
3. la consegna dei file sorgente dei diversi materiali prodotti (brochure, calendario, materiali istituzionali ecc.) I files sorgente dovranno essere organizzati in modo da poter essere aggiornati direttamente dall'Amministrazione attraverso l'utilizzo di layer tematici contenenti oggetti grafici accumulati secondo principi organizzativi che dovranno essere concordati con l'Amministrazione.

Il Dirigente competente si riserva la facoltà di affidare tale servizio, nel corso dell'anno 2019, per un importo non superiore ai **12.000,00 €**, IVA inclusa.

La necessità di legare la programmazione ad un'immagine corrispondente rende possibile che il Dirigente, compatibilmente con le poste di bilancio, possa per tutta la durata delle celebrazioni e fin quando si renderà necessario, autorizzare affidamenti al soggetto ideatore del logo. Il valore complessivo di eventuali successivi affidamenti di servizi non supererà i 40.000,00 euro (oltre ad IVA).

Art. 10 - Trattamento dati personali

I dati forniti e raccolti in occasione del presente procedimento verranno utilizzati esclusivamente in funzione e per i fini dello stesso procedimento, ai sensi del GDPR n. 679/2016 "Regolamento- Europeo sulla privacy e protezione dei dati".

Per informazioni rivolgersi all'UO Politiche e Attività Culturali all'indirizzo politicheculturali@comune.ra.it.

Il dirigente
Maurizio Tarantino